



LAFE

TitaniumPower

PL Blender kielichowy z nożem do kruszenia lodu

EN Jug blender with ice crushing blade

CS Mixér s džbánem a drtícími noži na led

SK Mixér s džbánom a drviacimi nožmi na ľad

HU Kancsós turmixgép jégaprító késsel

LT Ašotinis trintuvas su ledo smulkinimo peiliu

LV Krūzes blenderis ar ledus drupināšanas asmeni

EE Kannmikser jää purustamise teraga



TitaniumPower



TitaniumPower



Szanowny Kliencie

Blender kielichowy służy do miksowania produktów, przygotowywania soków, koktajli, drinków, zup i innych.

UWAGA:

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.

Urządzenie NIE jest przeznaczone do użytku komercyjnego/profesjonalnego.

Urządzenie NIE jest przystosowane do używania wolnym powietrzem.

Uwaga! Przed użyciem należy bezwzględnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi w celu uniknięcia nieszczęśliwych wypadków oraz dla prawidłowego użycia urządzenia. Instrukcję należy zachować i przechowywać tak by zawsze łatwo można by było do niej sięgnąć.

I. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

1. Przed użyciem należy sprawdzić czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada miejscowym parametrom zasilania przy czym należy pamiętać że oznaczenie: AC- to prąd przemienny a DC – to prąd stały.
2. Przed użyciem rozwinąć i wyprostować przewód zasilający
3. Należy zwrócić uwagę czy przewód zasilający oraz wtyczka nie posiada żadnych widocznych uszkodzeń
4. Należy zwrócić uwagę by przewód zasilający nie był rozciągnięty nad otwartym ogniem lub innym źródłem ciepła oraz na ostrych krawędziach, które mogą uszkodzić izolację przewodu.
5. Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszelkie elementy opakowania.

Uwaga! W przypadku obudowy z elementami metalowymi, na tych elementach może być naciągnięta mało widoczna folia zabezpieczająca, którą też należy ściągnąć.

6. Urządzenie nie powinno być używane przez dzieci, osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej oraz psychicznej bez nadzoru osób uprawnionych lub doświadczonych i zawsze zgodnie z niniejszą instrukcją.

OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, TYLKO jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja

urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.

7. Nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru w czasie pracy.
8. Nie wolno zanurzać urządzenia oraz przewodu zasilającego w wodzie lub w żadnych innych cieczach.
9. Gdy urządzenie nie jest używane zawsze powinno być odłączone od gniazda zasilającego.
10. Przy wyciąganiu wtyczki z gniazda nigdy nie ciągnij za przewód zasilający tylko za wtyczkę.
11. Nie wolno wkładać **ŻADNYCH METALOWYCH PRZEDMIOTÓW** do wnętrza urządzenia
12. Urządzenia należy używać tylko na suchej i stabilnej powierzchni.
13. Należy pamiętać że urządzenie jest wyposażona w szybko obracające się ostrza dlatego należy zachować szczególną ostrożność i nigdy nie wolno ich dotykać gdy wtyczka jest włączona do gniazdka.
14. Uwaga zachowaj szczególną ostrożność w czasie korzystania urządzenia. Nóż jest bardzo ostry i może spowodować uszkodzenie ciała.
15. Producent nie odpowiada za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użycia urządzenia.

Zaleca się by dla zwiększenia bezpieczeństwa instalacja elektryczna była wyposażona w automatyczny wyłącznik różnicowoprądowy o prądzie uruchamiania 30mA.

Uwaga: Jeśli przewód zasilający lub wtyczka zasilająca ulegnie uszkodzeniu to bezwzględnie wymiany lub naprawy zawsze powinien dokonać wyspecjalizowany zakład naprawczy.

OSTRZEŻENIA

1. Nigdy nie wolno używać urządzenia jeśli jest uszkodzone lub działa w sposób nieprawidłowy.
2. Nigdy nie używać urządzenia jeśli wcześniej upadło z wysokości i wskazuje widoczne oznaki uszkodzenia.
3. Nie używać przedłużaczy lub innych gniazd elektrycznych które nie spełniają obowiązujących norm i przepisów elektrycznych.
4. Wszelkie naprawy, demontaż lub wymiana jakichkolwiek części zawsze powinno być dokonane przez wyspecjalizowany zakład.
5. W przypadku zamoczenia urządzenia oraz elementów takich jak styki elektryczne wtyczka czy przewód przed użyciem należy osuszyć urządzenie i jego elementy.
6. Nie używaj urządzenia mokrymi rękami.

7. Gdy zachodzi obawa, że urządzenie zostało uszkodzone NIGDY nie naprawiaj urządzenia samodzielnie.
8. Nigdy nie myj urządzenia pod bieżącą wodą ani w taki sposób wywoda do niego ściekała.
9. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sprawdź czy parametry napięcia w gniazdku odpowiadają parametrom urządzenia z tabliczki znamionowej.

II. PODSTAWOWE INFORMACJE:

- ① Część bazowa-silnikowa
- ② pokrętko przełącznika
- ③ szklany dzbanek 1,5 l
- ④ noże miksujące
- ⑤ nakrętka mocująca noże
- ⑥ uszczelka
- ⑦ przykrywka
- ⑧ nakładka przykrywki
- ⑨ wtyczka zasilająca

III. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Usuń wszelkie elementy opakowania i wyprostuj przewód zasilający
2. Umyj wszelkie elementy mające kontakt z żywnością. W wyniku cyklu produkcyjnego na tych elementach mogą pozostawać zabrudzenia technologiczne.

Uwaga: w czasie pierwszego użycia może wydobywać się dym i zapach spowodowane jest to tym że niektóre części w cyklu produkcyjnym mogły być lekko nasmarowane oraz w wyniku wygrzewania się elementów. Jest to zjawisko normalne i powinno ustąpić po pewnym czasie.

IV. OBSŁUGA

1. Przygotuj produkty które zamierzasz zmiksować – zaleca się pokroić produkty na mniejsze kawałki dla lepszego zmiksowania.
2. Wrzuć wszystkie składniki do dzbanka.
3. Zamontuj przykrywkę.
4. Wstaw dzbanek na część silnikową.
5. Pokrętko przełącznika ustaw na odpowiednią pozycję: 1-mniejsze obroty lub 2-większe obroty lub funkcję PULSE.
6. Po zakończeniu miksowania ustaw pokrętko w pozycji „0”, zdejmij dzbanek z bazy i odłącz wtyczkę zasilającą.
7. Urządzenie posiada zabezpieczenie które nie pozwala włączyć urządzenia bez dzbanka. Urządzenie da się włączyć tylko gdy dzbanek jest zamontowany na części bazowej - silnikowej.

8. W czasie miksowania można dolewać, dokładać produktów do dzbanka zdejmując nakładkę pokrywki.

UWAGA: NALEŻY PAMIĘTAĆ ŻE JEDNORAZOWA CIĄGŁA PRACA URZĄDZENIA NIE POWINNA PRZEKRACZAĆ 1 min.

V. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Uwaga zachowaj szczególną ostrożność przy czyszczeniu części z nożami. Noże są ostre i mogą uszkodzić ciało. Zawsze przed czyszczeniem odłącz urządzenie od gniazda zasilającego.

1. Zdejmij dzbanek z części silnikowej.
2. Dzbaneł można myć pod bieżącą wodą.
 - a) W razie potrzeby można rozkręcić dzbanek i wyjąć noże.
 - b) Część szklaną oraz noże można myć w zmywarce.
 - c) Części plastikowej oraz uszczelki NIE można myć w zmywarce.
 - d) W CZASIE SKRĘCANIA ZWRÓĆ UWAGĘ NA KOLEJNOŚĆ ORAZ BY NAKRĘTKA BYŁA RÓWNO NARĘCONA.
3. Część silnikową można przetrzeć wilgotną szmatką bez używania agresywnych środków czyszczących.

VI. DANE TECHNICZNE

Model: TitaniumPower

Zasilanie: AC 220-240 V, 50/60 Hz

Moc: 1300 W

Maksymalny ciągły czas pracy: 1 min.

Dear Customer:

Standing Blender for mixing products, extracting juice, making cocktails, drinks, soups, etc.

WARNING:

The device is intended for domestic use only.

The device is NOT intended for commercial/professional use.

The device is NOT intended to be used outside.

Note! Prior to use, you should familiarize yourself with this instruction manual in order to avoid accidents and to ensure proper use of the appliance. Manual should be kept and stored so that it is always easy to reach.

I. SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE

1. Before use, check if the voltage indicated on the rating plate corresponds to the local power supply parameters, bearing in mind that the designation AC means alternating current and DC – direct current.
2. Expand and straighten the power cord before use.
3. Make sure that the power cord and the plug do not have any visible damage.
4. Make sure that the power cord is not stretched over an open flame or other source of heat as well as sharp edges that may damage the insulation.
5. Before first use, remove all packing elements.

Note! Housing with metal elements may include barely-visible protective film stretched over those parts, which needs to be removed.

6. The appliance should not be used by children or persons with reduced physical, sensory and mental ability without attendance of qualified or experienced persons and should always be used in accordance with the instruction manual.

WARNING: This appliance can be used by children over the age of 8 and persons with limited physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience and knowledge of the appliance, ONLY if used under the supervision of a person responsible for their safety or if they have been given guidance on safe use of the appliance and are aware of the hazards associated with its use. Children should not play with the appliance. Cleaning and maintenance operations should not be performed by children unless they are over the age of 8 and these operations are performed under supervision.

7. Do not leave the appliance unattended during operation.
8. Do not immerse the device and the power cord in water or any other liquid.
9. When the appliance is not in use, it should always be disconnected from the electrical outlet.
10. When removing the plug from the socket, do not pull the cord, but the plug.

11. NEVER PLACE ANY METAL ITEMS inside the appliance.
 12. Use the device on dry and stable surface only.
 13. Note that the device has spinning blades. Exercise caution and never touch the blades when the device is plugged in.
 14. Exercise due caution when using the device. The knife is very sharp and may cause injury.
 15. The manufacturer shall not be liable for any damage caused by improper cleaning of the appliance.
- For security reasons, it is recommended for the electrical wiring to be equipped with a 30 mA residual-current circuit breaker.

Note: If the power cord or the mains plug is damaged, it should always be replaced or repaired at a specialized repair facility.

WARNINGS

1. Never use the appliance if it is damaged or works abnormally.
2. Do not use the appliance if it has been dropped from a height and shows visible signs of damage.
3. Do not use extension cords or other electrical outlets that do not meet current electrical standards and codes.
4. Any repair, removal or replacement of any parts should always be performed at a specialized facility.
5. In the event of external components such as the electrical contacts, the plug or the cord getting wet, make sure to dry the kettle and its elements before use.
6. Never handle or operate the appliance with wet hands.
7. If you think the appliance might be broken, NEVER try to repair it yourself.
8. Never wash the device in running water or in any manner, which allows water to drip onto the device.
9. Before connecting the device to mains outlet, check whether mains parameters are compliant with the values indicated on rating plate of the device.

II. BASIC INFORMATION:

- ① Base with motor,
- ② switch knob,
- ③ glass pitcher 1.5 l,
- ④ mixing knives,
- ⑤ knives retaining nut,
- ⑥ seal,
- ⑦ lid,
- ⑧ lid cover,
- ⑨ power plug

III. BEFORE FIRST USE

1. Wash all packaging elements and straighten the power cord
2. Wash all elements that come in touch with food. Production contamination may occur on these parts due to the production process.

Note: There may be a small amount of smoke or odour during the first time you use the toaster but this is normal since some heating elements might have been covered with grease. Don't worry, it will disappear after some time.

IV. OPERATION

1. Prepare the products you want to blend. It is recommended to cut them into smaller pieces to facilitate blending.
2. Place all ingredients inside the pitcher so that they are below the mark.
3. Put the lid in place.
4. Put the pitcher on the base with motor.
5. Set the switch knob to the desired position: 1-low speed or 2-high speed or the PULSE function.
6. After blending, set the knob to "0", take the pitcher off the base and unplug the device.
7. The device's safety feature prevents turning it on without the pitcher in place. The device can be switched on only if the pitcher is on the base with motor.
8. Products can be added to the pitcher by removing the lid cover.

NOTE: DO NOT USE THE DEVICE FOR MORE THAN 1 MINUTES AT A TIME.

V. CLEANING AND MAINTENANCE

Note: proceed with caution when cleaning parts which include blades. The blades are sharp and can cause injury. Always disconnect the device from the wall outlet prior to cleaning.

1. Remove the pitcher from the base with motor.
2. The pitcher can be washed with running water.
 - a) You can dismantle the pitcher and remove the knives, if necessary.
 - b) The glass element and knives can be washed in a dishwasher.
 - c) The plastic element and the seal must NOT be washed in a dishwasher.
 - d) DURING ASSEMBLY, PAY ATTENTION ABOUT THE CORRECT ORDER OF ELEMENTS AND SCREW THE LID ON CORRECTLY.
3. The base with motor can be cleaned with a cloth with no aggressive cleaning agents.

VI. TECHNICAL DATA

Model: TitaniumPower

Rated voltage: AC 220-240 V, 50/60 Hz

Power: 1300 W

Max. continuous use time: 1 min

Vážený zákazníku!

Stojanový mixér slouží k mixování potravin, přípravě džusů, koktejlů, drinků, polévek apod.

POZOR!

Zařízení je určeno výhradně pro použití v domácnosti.

Zařízení NENÍ určeno pro komerční/profesionální použití.

Zařízení NENÍ přizpůsobeno k venkovnímu využití.

Pozor! Pozor - před prvním použitím váhy je bezpodmínečně nutné přečíst si tento návod - přečtete tak nehodám a budete si jisti, že přístroj používáte správně. Návod uschovejte tak, abyste jej v případě potřeby vždy snadno našli.

I. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Před použitím přístroje zkontrolujte, zda napětí uvedené na výrobním štítku odpovídá lokálním parametrům elektrické sítě, přičemž pamatujte, že označení: AC - je střídavý proud a DC - stejnosměrný proud.
2. Před použitím rozmotejte a narovnejte napájecí kabel.
3. Zkontrolujte, zda napájecí kabel a zástrčka nejsou nijak poškozeny.
4. Dejte pozor, aby napájecí kabel nebyl roztažen nad otevřeným oknem nebo jiným zdrojem tepla a nad ostrými hranami, které by mohly poškodit izolaci kabelu.
5. Před prvním použitím odstraňte všechny části obalu.

Pozor! Pokud jsou na krytu kovové elementy, mohou být chráněny ochrannou fólií - tuto fólii je potřeba také odstranit.

6. Přístroj nesmí používat děti, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými a psychickými schopnostmi bez dozoru oprávněných nebo zkušených osob a v souladu s tímto návodem.

UPOZORNĚNÍ: Toto zařízení mohou používat děti starší než 8 let života a osoby s omezenou tělesnou, citovou nebo psychickou způsobilostí nebo osoby, které nemají zkušeností nebo znalost zařízení, JEN když se toto realizuje pod dohledem osoby, která je zodpovědná za jejich bezpečnost nebo když jim byli poskytnuté pokyny ohledem bezpečného užívání zařízení a jsou si vědomé rizika spojeného s jeho užíváním. Děti si nesmějí hrát se zařízením. Čištění a údržbu zařízení nesmí provádět děti, leda že jsou starší 8 let života a práci provádí pod dohledem.

7. Přístroj za provozu nenechávejte bez dozoru.
8. Přístroj a jeho napájecí kabel neponořujte do vody ani žádných jiných kapalin.
9. Pokud přístroj nepoužíváte, vždy jej vypojte z elektrické zásuvky.
10. Při vypořádání z elektrické zásuvky netahejte za kabel, nýbrž pouze za zástrčku.
11. Dovnitř toustovače je zakázáno vkládat JAKÉKOLI KOVOVÉ PŘEDMĚTY.

12. Přístroj používejte pouze na suchém a stabilním povrchu.
13. Pamatuje, že přístroj obsahuje rychle rotující ostří, proto buďte opatrní a nikdy se jich nedotýkejte, pokud je přístroj zapojen do zásuvky.
14. Pozor - během práce s přístrojem buďte obzvlášť opatrní. Nůž je velmi ostrý a může způsobit úraz.
15. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé v důsledku nesprávného použití přístroje.

Pro zvýšení bezpečnosti doporučujeme aby byla elektroinstalace vybavena automatickým rozdílovým vypínačem s proudem aktivace 30 mA.

Pozor: Pokud budou napájecí kabel nebo zástrčka poškozeny, musí být tyto díly bezpodmínečně vyměněny ve specializované opravně.

UPOZORNĚNÍ

1. Přístroj nikdy nepoužívejte, pokud je poškozen nebo funguje nesprávně.
2. Nikdy nepoužívejte topinkovač, který spadl z výšky nebo je viditelně poškozen.
3. Nepoužívejte prodlužovací kabely ani jiné elektrické zásuvky, které nespĺňují platné normy a předpisy v oblasti elektrické energie.
4. Veškeré opravy, demontáž nebo výměnu jakýchkoli dílů smí provádět vždy pouze specializovaný servis.
5. Pokud vnější elementy, jako jsou elektrické kontakty, zástrčka nebo kabel, namočí ve vodě, před opětovným použitím je přístroj nutné důkladně vysušit.
6. Přístroj neobsluhujte mokřýma rukama.
7. Máte-li podezření, že je přístroj poškozen, NIKDY se nepokoušejte jej opravit svépomocí.
8. Nikdy nemyjte přístroj pod tekoucí vodou ani jiným způsobem, při němž by do něj mohla stékat voda.
9. Před zapojením přístroje do elektrické zásuvky zkontrolujte, zda parametry napětí v zásuvce odpovídají parametrům na výrobním štítku.

II. ZÁKLADNÍ INFORMACE:

- ① Motorová základna, ② kolečko přepínače, ③ skleněná mísa 1,5 l, ④ mixující nože, ⑤ matice na připevnění nožů, ⑥ těsnění, ⑦ víko, ⑧ násadka víka, ⑨ elektrická zástrčka

III. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Odstraňte veškeré části obalu a narovnejte napájecí kabel.
2. Umyjte veškeré díly, které přijdou do styku s potravinami. V důsledku výrobního cyklu mohly na jednotlivých dílech zůstat technologické nečistoty.

Pozor: během prvního použití může unikát dým a zápach - to je způsobeno tím, že některé části mohou být během výrobního procesu lehce promazány a tím, že se některé prvky nahřívají. Jedná se o běžný jev a po určité době by měl zmizet.

IV. OBSLUHA

1. Připravte si produkty, které chcete mixovat - doporučujeme pokrájet produkty na menší kousky, aby se lépe mixovaly.
2. Vložte všechny ingredience do mísy a dávejte pozor, aby množství potravin nepřekročilo horní rysku měřky na míse.
3. Nasadte víko.
4. Nasadte mísu na motorovou základnu.
5. Přepněte kolečko přepínače do požadované polohy: 1-menší otáčky, 2-větší otáčky nebo funkce PULSE.
6. Po ukončení mixování přepněte kolečko do polohy „0“, sundejte mísu ze základny a vypojte přístroj ze zásuvky.
7. Mixér je vybaven ochranou, která jej neumožní spustit bez nasazené mísy. Přístroj lze spustit pouze tehdy, pokud je mísa nasazena na motorovou základnu.
8. Během mixování lze přidávat a dolévat produkty do mísy po sundání nástavce na víko.

POZOR: PAMATUJTE, ŽE PŘÍSTROJ BY NEMĚL NEPŘETRŽITĚ PRACOVAT DÉLE NEŽ 1 MINUTY.

V. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pozor! Zachovejte opatrnost během čištění částí s noži. Nože jsou ostré a mohou způsobit úraz. Před čištěním vždy odpojte zařízení od napájecí zásuvky.

1. Sundejte mísu z motorové základny.
2. Mísu lze umýt pod tekoucí vodou.
 - a) V případě potřeby lze mísu rozšroubovat a vytáhnout nože.
 - b) Skleněnou část a nože lze mýt v myčce.
 - c) Plastové díly a těsnění NELZE mýt v myčce.
 - d) PŘI OPĚTOVNÉ MONTÁŽI DÁVEJTE POZOR NA POŘADÍ DÍLŮ A ROVNÉ NAŠROUBOVÁNÍ MATICE.
3. Motorovou základnu můžete utřít vlhkým hadříkem bez agresivních čisticích prostředků.

VI. TECHNICKÉ PARAMETRY

Model: TitaniumPower

Jmenovité napětí: AC 220-240 V, 50/60 Hz

Maximální výkon: 1300 W

maximální doba nepřetržitého provozu: 1 minuty

Vážený Klient.

Kalichový mixér slúži na mixovanie potravín, prípravu šťav, koktailov, nápojov, polievok a pod.

POZNÁMKA: Zariadenie je určené výhradne pre domáce použitie.

Zariadenie NIE je určené pre komerčné/profesionálne použitie.

Zariadenie NIE je prispôbené na používanie vonku

Pozor! Pred použitím sa treba nutne zoznámiť s týmto návodom na obsluhu, aby sa vyhnúť nešťastným nehodám a pre správne používanie zariadenia. Návod si treba uchovať a skladovať v ľahko dostupnom mieste.

I. POKYNY OHĽADOM BEZPEČNOSTI UŽÍVANIA

1. Pred použitím si treba overiť, či napätie uvedené na popisnom štítku odpovedá miestnym parametrom napájania, pričom si treba pamätať, že označenie: AC- je striedavý prúd a DC – je jednosmerný prúd.
2. Pred použitím rozvinúť a napriamiť napájací vodič.
3. Treba sa ubezpečiť, že napájací vodič a zástrčka nemajú žiadne viditeľné poškodenia.
4. Treba dať pozor, aby napájací vodič nebol rozťahnutý nad otvoreným ohňom alebo iným zdrojom tepla, ktoré môže poškodiť izoláciu vodiča.
5. Pred prvým použitím treba odstrániť všetky prvky balenia.

Pozor! V prípade plášťa s kovovými prvkami, na týchto prvkoch môže byť natihnutá slabo viditeľná zabezpečovacia fólia, ktorú tiež musíte odstrániť.

6. Zariadenie nie je určené na používanie pre deti, osoby s obmedzenou telesnou, pocitovou a duševnou spôsobilosťou bez dozoru oprávnených alebo skúsených osôb a vždy v súlade s týmto návodom.

UPOZORNENIE: Toto zariadenie môžu používať deti staršie 8 rokov života a osoby s obmedzenou telesnou, citovou alebo psychickou spôsobilosťou, alebo osoby, ktoré nemajú skúseností či znalosť zariadenia, LEN ak sa toto koná pod dohľadom osoby zodpovedajúcej za ich bezpečnosť alebo ak im boli poskytnuté pokyny ohľadom bezpečného užívania zariadenia a sú vedomé nebezpečenstva spojeného s jeho užívaním. Deti sa nesmú hrať so zariadením. Čistenie a údržbu zariadenia nemôžu vykonávať deti, iba že sú staršie 8 rokov života a prácu vykonávajú pod dohľadom.

7. Nesmie sa ponechať zariadenie bez dozoru počas práce.
8. Nesmie sa ponoriť zariadenie a napájací vodič do vody alebo do iných kvapalín.
9. Ak sa zariadenie nepoužíva, musí byť vždy odpojené od napájania.
10. Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky nikdy netiahnite za napájací vodič, treba uchopiť a ťahať zástrčku.

11. Nevkladajte ŽIADNÉ KOVOVÉ PREDMETY dovnútra zariadenia.
12. Zariadenie treba používať len na suchej a stabilnej ploche.
13. Pamätajte sa, že zariadenie je vybavené rýchlo sa otáčajúcim ostrým, preto treba dodržať zvláštnu opatnosť a nikdy nedotýkať, ak je zástrčka napojená na zásuvku. 15- Pozor: dodržte zvláštnu opatnosť počas používania zariadenia. Nôž je veľmi ostrý a môže spôsobiť poškodenie tela.
14. Výrobca nezodpovedá za škody vzniknuté v dôsledku nesprávneho použitia zariadenia.

Odporúča sa, aby pre zvýšenie bezpečnosti bola elektrická inštalácia vybavená automatickým diferenciálno-prúdovým vypínačom so spúšťacím prúdom 30mA.

Poznámka: Ak sa napájací vodič alebo napájacia zástrčka poškodí, absolútne výmenu alebo opravu musí vždy vykonať špecializovaná opravárska dielňa.

VÝSTRAHY

1. Nikdy sa nesmie používať zariadenie, ak je poškodené alebo nesprávne funguje.
2. Nikdy sa nesmie používať zariadenie ak predtým spadlo z výšky a ukazuje viditeľné prejavy poškodenia.
3. Nesmie sa používať predĺžovací vodič alebo iné elektrické zásuvky, ktoré neplnia platné normy a elektrické predpisy.
4. Všetky opravy, demontáž alebo výmenu akýchkoľvek súčiastok musí vždy vykonať špecializovaný závod.
5. V prípade, že sa zamočia vonkajšie prvky ako sú elektrické styky, zástrčka či vodič, treba pred použitím osušiť opekač a jeho diely.
6. Nepoužívajte zariadenie s mokrými rukami.
7. Ak je obava, že sa zariadenie poškodilo, NIKDY samostatne neopravujte zariadenie.
8. Nikdy neumývajte zariadenie pod tečúcou vodou ani tak aby voda do neho zatekala.
9. Pred napojením zariadenia na zásuvku kontrolujte či parametre napätia v zásuvke odpovedajú parametrom zariadenia z popisného štítku.

II. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE:

- ① Základná – motorová časť, ② kľuka prepínača, ③ sklenený džbánok 1,5L,
- ④ nože na mixovanie, ⑤ matica na upevnenie nožov, ⑥ tesnenie, ⑦ pokrievka,
- ⑧ násadka pokrievky, ⑨ napájacia zástrčka

III. PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Odstráňte všetky kusy balenia a napriamte napájací vodič.
2. Umyte všetky prvky, ktoré prichádzajú do styku s potravinami. V dôsledku výrobného cyklu môžu na týchto prvkoch ostať technologické nečistoty.

Poznámka: Počas prvého použitia sa môže vylučovať dym a zvláštna vôňa, čo je spôsobené tým, že niektoré súčiastky mohli byť vo výrobnom cyklu ľahko natreté mazivom, alebo v dôsledku zohrievania sa súčiastok. Toto je bežný jav a po určitej dobe by tento jav mal zmiznúť.

IV. OBSLUHA

1. Pripravte potraviny, ktoré chcete mixovať – odporúča sa nakrájať produkty na menšie kúsky pre lepšie mixovanie.
2. Dajte všetky zložky do džbánka, a pamätajte, aby množstvo produktu neprekročilo hornú medzu na škále džbánka.
3. Namontujte pokrievku.
4. Nasadte džbánok na motorovú časť.
5. Kľuku prepínača nastavte na príslušnú polohu: 1-menšie otáčky alebo 2-väčšie otáčky alebo funkciu PULSE.
6. Po ukončení mixovania nastavte kľuku na polohu „0“, dajte dolu džbánok zo základni a odpojte napájaciu zástrčku.
7. Zariadenie má zabezpečenie, ktoré nedovolí spustiť zariadenie bez džbánka. Zariadenie sa spustí len ak je džbánok namontovaný na základnú – motorovú časť.
8. Počas mixovania môžete priliať, pridať produkty do džbánka keď dáte dolu násadku pokrievky.

POZOR: PAMÄTAJTE SA ŽE JEDNORÁZOVÁ NEPRETRŽITÁ PRÁCA ZARIADENIA NESMIE PREKROČIŤ 1 min.

V. ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pozor: dodržte zvláštnu opatrnosť pri čistení časti s nožmi. Nože sú ostré a môžu poškodiť telo. Vždy pred čistením odpojte zariadenie od napájacej zásuvky.

1. Dajte dolu džbánok z motorovej časti.
2. Džbánok možno umývať pod tečúcou vodou.
 - a) V prípade potreby možno rozmontovať džbánok a vybrať nože.
 - b) Sklenená časť a nože sa môžu umývať v umývačke riadu.
 - c) Plastový diel a tesnenie SA NESMIE umývať v umývačke riadu.
 - d) POČAS MONTOVANIA DODRŽTE PORADIE A DBAJTE ABY BOLA MATICA ROVNO UTIAHNUTÁ.
3. Motorovú časť možno pretrieť s vlhkou handrou bez používania agresívnych čistiacich prostriedkov.

VI. TECHNICKÉ ÚDAJE

Model: TitaniumPower

Menovité napätie: AC 220-240 V, 50/60 Hz

Maximálny výkon: 1300 W

maximálna jednorázová pracovná doba: max 1 min.

Tisztelt Vásárló.

A kelyhes turmixgép / Standing blender termékek összekeveréshez, gyümölcslevek, koktélok, italok, levesek, stb. elkészítésére szolgál.

FIGYELEM:

A készülék kizárólag otthoni használatra szolgál.

A készüléket TILOS üzleti/professionális célokra használni.

A készüléket NEM szabad szabadtéren használni.

Figyelem!

Használat előtt feltétlenül olvassa el a használati útmutatót a nemkívánatos balesetek elkerülése végett, valamint a berendezés szabályszerű használatának céljából. A használati útmutatót tartsa meg és tárolja olyan helyen, ahol könnyen elérhető lesz.

I. ÚTMUTATÓ A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ

1. Használat előtt ellenőrizni kell, hogy az adattáblán megadott feszültség megfelel-e a helyi tápfeszültségi paramétereknek, de mindemellett ügyelni kell arra, hogy: AC - a váltóáramot a DC pedig az egyenáramot jelöli.
2. Használat előtt hajtsa ki és egyenesítse ki a tápkábelt.
3. Ügyelni kell arra, hogy a tápkábelen, valamint a csatlakozó dugón ne legyen semmilyen sérülés.
4. Ügyelni kell arra, hogy a tápkábelt ne érje nyílt láng vagy egyéb hőforrás, illetve ne éles szegély felett hajtsa ki, amik a tápkábel szigetelését felsértheti.
5. Az első használat előtt el kell távolítani valamennyi csomagolási elemet.

Figyelem! Fémelemes ház esetén, ezeken az elemeken alig látható védőfólia lehet, amit le kell húzni.

6. A készüléket gyerekek, korlátozott fizikai képességű, érzékelésű és pszichés állapotú személyek ne használják, használatra jogosult vagy tapasztalt személyek felügyelete nélkül, valamint a használat során mindig a használati útmutató szerint kell eljárni.

FIGYELMEZTETÉS: A jelen készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi és értelmi fogyatékos személyek, vagy a készüléket nem ismerő, vagy annak használatában tapasztalatlan személyek CSAK a felhasználók biztonságáért felelős személyek jelenlétében, illetve abban az esetben használhatják, ha megfelelő felvilágosítást kaptak a készülék biztonságos használatára és a készülék használatával járó veszélyekre vonatkozóan. Ne engedje, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik, illetve azt csak 8 évnél idősebb gyermekek felnőtt személy felügyelete mellett végezhetik.

7. A készülék működése közben nem hagyható felügyelet nélkül.
8. Tilos a készüléket, valamint a tápkábelt vízbe vagy egyéb folyadékba meríteni.
9. Használaton kívül a készüléket ki kell húzni a hálózati aljzataból.
10. A csatlakozó hálózati aljzataból való kihúzásakor ne a tápkábelt húzza, hanem a csatlakozót.
11. TILOS FÉMTÁRGYAT helyezni a készülék belsejébe.
12. A berendezés kizárólag száraz és stabil felületen használható.
13. Ne feledkezz meg arról, hogy a készülék gyorsan forgó késekkel rendelkezik, ezért különös óvatossággal kell eljárni és soha nem szabad a késeket megérinteni, amikor a készülék csatlakozódugója a konnektorban van.
14. Figyelem - különös óvatossággal járj el a készülék használata közben A kés nagyon éles és sérülést okozhat.
15. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék helytelen használata okozta károkért.

Ajánlott a biztonságosság növelésére érdekében elektromos hálózatot automatikus megszakítóval felszerelni 30mA indítóárammal.

Figyelem: Ha a tápkábel vagy a csatlakozó megsérül, a javítást vagy cserét kizárólag képzett szakszerviznek kell elvégeznie.

FIGYELMEZTETÉS

1. A meghibásodott vagy nem megfelelően működő készüléket tilos használni.
2. Soha ne használja a készüléket, ha előzőleg leesett és szemmel látható sérülései vannak.
3. Ne használjon hosszabbítót vagy egyéb elektromos csatlakozó aljzatokat, amelyek nem felelnek meg a hatályos villamossági szabványoknak és előírásoknak.
4. Valamennyi javítást, szétszerelést vagy bármilyen elem cseréjét szakszervíz kell végezzen.
5. Abban az esetben, ha a külső alkatrészek, mint az elektromos csatlakozó vagy a tápkábel nedves lesz, használat előtt a kenyérpírtót és annak elemeit meg kell szárítani.
6. Ne használja a készüléket vizes kézzel.
7. Ha úgy érzi, hogy megsérült a készülék, SOHASE javítsa meg saját kezűleg.
8. Soha ne tisztítsd a készüléket folyó víz alatt, sem oly módon, hogy abba víz kerülhessen.
9. A készülék aljzathoz való csatlakoztatása előtt ellenőrizd, hogy az aljzat feszültségi paraméterei megfelelnek a készülék adattábláján megadott értékeknek.

II. ALAPINFORMÁCIÓK:

- ① Alap - meghajtórész
- ② forgókapcsoló
- ③ üvegkehely 1,5 l
- ④ keverőkések
- ⑤ késrögzítő anyacsavar
- ⑥ tömítés
- ⑦ fedél
- ⑧ takarófedél
- ⑨ csatlakozó dugó

III. ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Távolíts el minden csomagolási elemet és egyenesítsd ki a tápkábelt.
2. Moss el minden, élelmiszerekkel érintkező alkatrészt. A gyártási folyamat eredményeként ezen az alkatrészeken maradhadtak technológiai szennyeződések.

Figyelem: a készülék első használata során a készüléket némi szag hagyhatja el, aminek az oka, hogy a készülék egyes elemei a gyártás során enyhe kenést kaphattak. Ez egy természetes jelenség, aminek a készülék első használata után meg kell szűnnie.

IV. HASZNÁLAT

1. Készítsd elő az összeturmixolni kívánt termékeket - ajánlott a termékek kisebb darabokra való összevágása a jobb turmixolás érdekében.
2. Tedd az összetevőket a kehelybe, ügyelve arra, hogy a termékmennyiség ne lépje túl a kelyhen látható jelölést.
3. Helyezd el a fedelet.
4. Helyezd rá a kelyhet a meghajtó részre.
5. A Kapcsoló forgógombját állítsd a megfelelő állásba: 1 - kisebb fordulat vagy 2 - magasabb fordulat vagy PULSE funkció.
6. A turmixolás befejeztével állítsd a forgógombot „0” pozícióba, vedd le a kelyhet az alapról és húzd ki a csatlakozót a konnektorból.
7. A készülék olyan védelemmel rendelkezik, ami nem engedélyezi a készülék bekapcsolását a ráhelyezett kehely nélkül. A készülék csak akkor kapcsolható be, ha a kelyhet ráhelyeztük az alap – meghajtó részre.
8. Turmixolás közben hozzáönthetünk folyadékot vagy hozzáadhatunk termékeket a kehelybe a takarófedél levételével.

FIGYELEM: NE FELEDKEZZ MEG ARRÓL, HOGY A KÉSZÜLÉK EGYSZERI, FOLYAMATOS MŰKÖDÉSI IDEJE NEM HALADHATJA MEG A 1 PERCET.

V. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Figyelem: Különös óvatossággal eljárni a kést tartalmazó elemek tisztítása során. A kések élesek és testi sérülést okozhatnak. A készülék tisztítása előtt mindig húzza ki a tápdugót a dugaljából.

1. Vedd le a turmixkelyhet a meghajtó részről.
2. A turmixkehely elmosható folyóvíz alatt.
 - a) Szükség esetén a turmixkehely szétcsavarható és a kések kivehetőek.
 - b) Az üveg rész mosogatógépben nem tisztítható.
 - c) A műanyag alkatrészek és a tömitések mosogatógépben NEM tisztíthatóak.
 - d) **ÖSSZECSAVARÁSKOR ÜGYELJ A SORRENDRE ÉS ARRA, HOGY A CSAVARANYA PONTOSAN BECSAVART LEGYEN!**
3. A meghajtó rész nedves ronggyal áttörölhető agresszív tisztítószerek használata nélkül.

VI. MŰSZAKI ADATOK

Modell: TitaniumPower

Névleges feszültség: AC 220-240 V, 50/60 Hz

Maximális teljesítmény: 1300 W

Max. egyszeri üzemidő időtartama: 1 perc.

DĖMESIO:

Įrengimas skirtas naudoti tiktai namuose.

Įrengimas NĖRA skirtas komerciniam/profesionaliam naudojimui.

Įrengimas NĖRA skirtas naudoti lauke

Dėmesio! Norint išvengti nelaimingų atsitikimų bei tinkamai naudoti įrengimą, prieš naudojimą būtina susipažinkite su šia instrukcija. Instrukciją būtina išsaugokite, kad visada galėtumėte ją pakartotinai perskaityti.

I. SAUGAUS NAUDOJIMO RODYKLĖS

1. Prieš naudojimą būtina patikrinkite, ar lentelėje nurodyta įtampa atitinka vietinio maitinimo parametrus, be to, reikia prisiminti, jog žymėjimas: AC- tai kintamoji srovė, o DC – nuolatinė srovė.
2. Prieš naudojimą ištiesinti maitinimo kabelį
3. Reikia atkreipti dėmesį, ar maitinimo kabelis ir kištukas neturi matomų sugadinimo žymių
4. Reikia atkreipti dėmesį, ar maitinimo kabelis nėra ištiestas virš atviros ugnies ar kito šilumos šaltinio arba ant aštrių briaunų, kurios galėtų sugadinti kabelio izoliaciją.
5. Prieš pirmą naudojimą būtina pašalinti visus įpakavimo elementus.

Dėmesio! Esant korpusui su metalinėmis dalimis, šios dalys gali būti padengtos mažai pastebima apsaugine plėvele, kuria taip pat reikia pašalinti.

6. Įrengimas negali būti naudojamas vaikų, ribotas fizines, jutimines ir psichines galimybes turinčių žmonių be atsakingų ir patyrusių asmenų priežiūros, o taip pat tiktai pagal šią naudojimo instrukciją.

PERSPĖJIMAS: Šis įrengimas gali būti naudojamas vaikų virš 8 metų, ribotas fizines, jutimines bei psichines galimybes turinčių žmonių, asmenų neturinčių patirties bei žinių tinkamam įrengimo naudojimui TIKTAI tada, jeigu tai vyksta šalia esant atsakingiems už jų saugumą asmenims, arba jiems buvo suteikta saugaus įrengimo naudojimui reikalinga informacija ir jie žino apie pavojus, susijusius su netinkamu įrengimo naudojimui. Vaikai neturi žaisti su įrengimu. Valymas bei priežiūra neturi būti vykdoma vaikų, nebent jie yra virš 8 metų amžiaus ir veiksmai vyksta su priežiūra.

7. Negalima palikti įrengimo veikimo metu be priežiūros.
8. Negalima panardinti įrengimo bei maitinimo kabelio į vandenį ar kitus skysčius.
9. Kai įrengimas nėra naudojamas, visada turi būti atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
10. Ištraukiant kištuką iš maitinimo lizdo niekada netraukite už kabelio, tiktai už pačio kištuko.
11. Negalima dėti JOKIŲ METALINIŲ DAIKTŲ į įrengimo vidų

12. Įrengimas turi būti naudojamas tikrai ant švaraus bei stabilaus paviršiaus.
13. Niekada negaudykite už maišančių antgalių ir besisukančių peilių, kai įrengimas yra prijungtas prie maitinimo lizdo.
14. Maišantys antgaliai ir besisukantys peiliai turi dideli apsisukimo greitį ir gali sužaloti kūną.
15. **PRIEŠ** maišančių antgalių ir besisukančių peilių nuėmimą **VISADA** ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.
16. Naudojant įrengimą su maišančiais antgaliais arba besisukančiais peiliais būkite **LABAI ATSARGŪS**, kad neįsisuktų ilgi plaukai.
17. Gamintojas neatsako už nuostolius atsiradusius dėl netinkamo įrengimo naudojimo.

Saugumui užtikrinti rekomenduojama, kad elektros instaliacijoje būtų įrengtas automatinis srovės nuotėkio jungiklis 30mA.

Dėmesio: Jeigu sugestų maitinimo kabelis ar kištukas, tai jo keitimą arba remontą visada privaloma atlikti tikrai specialiaame servise.

PERSPĖJIMAI

1. Niekada negalima naudoti įrengimo, jeigu yra apgadintas arba veikia netinkamai.
2. Niekada nenaudokite įrengimo, jeigu jis buvo nukritęs ir matomos apgadinimo žymės.
3. Nenaudokite prailgintuvų ar kitokių elektros lizdų, kurie neatitinka elektros normų bei taisyklių.
4. Visi taisymai, išmontavimai arba detalių keitimas visada turi būti atlikti specialiaame servise.
5. Sušlapusius įrengimą ir jo elementus, tokius kaip elektriniai sujungimai, kištukas ar laidas, reikia išsausinti prieš naudojimą.
6. Nenaudokite įrengimo šlapiomis rankomis.
7. Jeigu manote, jog įrengimas yra sugadintas, **NIEKADA** jo patys ne taisykite.
8. Nenaudokite įrengimo vonioje, virš kriauklės, po dušu ir šalia kito vandens ar kito skysčio šaltinio.
9. Niekada neplaukite įrengimo po tekančiu vandeniu, arba tokiu būdu, kad vanduo į jį bėgtų.
10. Niekada nedėkite įjungto į tinklą įrengimo ant šlapio paviršiaus.
11. Prieš įjungiant įrengimą į maitinimo lizdą patikrinkite, ar įtampos parametrai lizde atitinka parametrus esančius įrengimo lentelėje.

II. PAGRINDINĖS INFORMACIJOS:

- ① bazinė-silikoninė dalis
- ② perjungimo rankenėlė
- ③ stiklinis indas (ąsotis) 1,5 l
- ④ smulkintuvo peiliai
- ⑤ peilių tvirtinimo veržlė
- ⑥ tarpiklis
- ⑦ dangtis
- ⑧ dangčio viršelis
- ⑨ maitinimo kištukas

III. PRIEŠ PIRMĄ PANAUDOJIMĄ

- a) Pašalinkite visus įpakavimo elementus
- b) Dėmesio, metalinės įrengimo detalės gali būti padengtos silpnai matoma apsaugine plėvele, kurią taip pat REIKIA pašalinti
- c) Išsukite ir ištiesinkite maitinimo laidą
- d) Išplaukite visas detales, kurios turės santykį su maistu, nes ant jų gali būti likę pogamykliniai nešvarumai.

Dėmesio: pirmo naudojimo metu gali atsirasti dūmai bei kvapas, tai gali atsitikti dėl to, jog kai kurios dalys galėjo būti švelniai suteptos gamavimo metu arba dėl kai kurių elementų įkaitinimo. Tai yra normalus reiškinys ir po kurio laiko turėtų išnykti.

IV. APTARNAVIMAS

1. Paruoškite produktus, kuriuos norite susmulkinti – patariama supjaustyti produktus mažesniais gabaliukais, kad jie geriau susimaišytų.
2. Įdėkite visus produktus į indą.
3. Uždarykite dangtį.
4. Pastatykite indą ant silikoninės dalies.
5. Perjungimo rankenėlę nustatykite norimoje padėtyje: 1-mažesni apsisukimai arba 2-didesni apsisukimai arba PULSE funkcija.
6. Baigus maišyti nustatykite rankenėlę „0“ padėtyje, nuimkite indą nuo bazinės dalies ir atjunkite maitinimo kištuką.
7. Įrengimas turi apsaugą, kuri neleidžia įjungti įrengimo be indo. Įrengimą galime įjungti tik tada, kai indas yra užmontuotas bazinėje-silikoninėje dalyje.
8. Maišymo metu galime į indą įpilti, įdėti papildomus produktus nuimant indo dangčio viršelį.

DĖMESIO: REIKIA PRISIMINTI, KAD VIENKARTINIS ĮRENGIMO VEIKIMO LAIKAS NEGALI BŪTI ILGESNIS, NEGU 1 min.

V. VALYMAS BEI PRIEŽIŪRA

Dėmesio: Būkite labai atsargūs valydami dalis su peiliais. Peiliai yra aštrūs ir gali sužaloti kūną. Visada prieš valymą atjunkite įrengimą iš maitinimo lizdo.

1. Nuimkite indą nuo silikoninės dalies.
2. Indą galime plauti po tekančiu vandeniu.
 - a) Esant reikalui indą galime išardyti ir išimti peilius.
 - b) Stiklinę dalį bei peilius galime plauti indaplovėje.
 - c) Plastikinės dalies bei tarpiklio NE galima plauti indaplovėje.
 - d) **SUSUKANT IŠARDYTAS DALIS ATKREIPKITE DĖMESĮ Į EILIŠKUMĄ, O TAIP PAT, KAD VERŽLĖ BŪTŲ LYGIAI UŽSUKTA.**
3. Silikoninę dalį galima valyti drėgnu skudurėliu be stiprių cheminių ar šveitimo priemonių.

VI. TECHNINIAI DUOMENYS

Modelis: TitaniumPower

Nominali įtampa: AC 220-240 V, 50/60 Hz

Didžiausias galingumas: 1300 W

Maksimalus nepertraukiamo darbo laikas: 1 min

UZMANĪBU:

Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai māsaimniecībā.

Ierīce NAV paredzēta komercijas/profesionālai lietošanai.

Ierīce NAV paredzēta lietošanai atklātā vietā.

Uzmanību! Pirms lietošanas nelaiemes gadījumu novēršanai un pareizai ierīces lietošanai nepieciešams kategoriski iepazīties ar šo apkalpošanas instrukciju. Instrukciju nepieciešams glabāt tā, lai to vienmēr būtu viegli atrast.

I. DROŠAS LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

1. Pirms lietošanas nepieciešams pārbaudīt vai spriegums uzrādīts uz plāksnītes atbilst vietējiem barošanas parametriem pie kam nepieciešams atcerēties apzīmējumus: AC- maiņstrāva, bet DC – līdzstrāva.
2. Pirms lietošanas attīt un iztaisnot barošanas vadu.
3. Nepieciešams pievērst uzmanību vai barošanas vadam kā arī kontaktdakšīņai nav nekādu redzamu bojājumu.
4. Nepieciešams pievērst uzmanību, lai barošanas vads neatrastos virs atklāta uguns vai cita siltuma avota kā arī asām šķautnēm, kuras varētu sabojāt vada izolāciju.

Uzmanību! Metāla elementi ap korpusu var būt pārklāti ar maz redzamu aizsargplēvi, kur nepieciešams noņemt.

6. Ierīci nedrīkst lietot bērni, cilvēki ar ierobežotām fiziskām, jūtības kā arī psihiskām dotībām bez pilnvarotu vai pieredzējušu personu uzraudzības un vienmēr saskaņā ar šo instrukciju.

BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci var lietot bērni vecāki par 8 gadiem kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, jūtības vai psihiskām dotībām, vai personas bez ierīces apkalpošanas pieredzes vai zināšanām, TIKAI ja tas notiek par drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai tika izskaidroti drošas lietošanas principi un viņi saprot bīstamību saistītu ar ierīces lietošanu. Ierīces tīrīšanu un konservāciju nedrīkst veikt bērni, ja nu vienīgi ir vecāki par 8 gadiem un šo darbību veic uzraudzībā.

7. Darba laikā ierīcei nedrīkst atstāt bez uzraudzības.
8. Ierīci kā arī barošanas vadu nedrīkst iegremdēt ūdenī un nekādos citos šķidrumos.
9. Ierīcei jābūt atvienotai no barošanas kontaktligzdas, kad nav lietota.
10. Izvelkot kontaktdakšīņu no kontaktligzdas nekad nevelc barošanas vadu tikai kontaktdakšīņu.
11. Ierīcē nedrīkst likt NEKĀDUS METĀLA PRIEKŠMETUS
12. Ierīci nepieciešams lietot tikai uz sausas un stabilas virsmas.

13. Nekad neturēt pie putošanas uzgaļiem vai rotējošiem asmeņiem, kad ierīce ir pievienota pie barošanas ligzdas.
14. Putošanas uzgaļi un rotējošie asmeņi griežas ar lielu ātrumu un var radīt ķermeņa ievainojumus.
15. PIRMS putošanas uzgaļu vai rotējošo asmeņu elementu atvienošanas no ierīces no barošanas ligzdas VIENMĒR izņemt kontaktdakšīņu.
16. Ja ierīce tiek lietota ar putotāju uzgaļiem vai rotējošiem asmeņiem ievērot ĪPAŠU UZMANĪBU uz gariem matiem.
17. Ražotājs neatbild par ierīces nepareizas lietošanas radītiem defektiem.

Ieteicams, lai drošības palielināšanai elektriskā instalācija būtu aprīkota ar 30mA noplūdes strāvas automātisko slēdzi.

Uzmanību: Ja barošanas vads vai barošanas kontaktdakšīņa tiek bojātas, tad labošanu vai apmaiņu vienmēr jāveic specializētai remonta darbnīcai.

BRĪDINĀJUMS

1. Ierīci nekad nedrīkst lietot, ja ir bojāta vai darbojas nepareizi.
2. Ierīci nekad nedrīkst lietot, ja agrāk tā nokritusi un var pamanīt redzamas bojājumu pazīmes.
3. Nelietot pagarinātājus vai citas elektriskās kontaktligzdas, kuras neizpilda pastāvošās normas un elektriskos noteikumus.
4. Visus remontus, demontāžu vai jebkādu detaļu maiņu vienmēr nepieciešams veikt specializētā remonta darbnīcā.
5. Ierīces kā arī tādu elementu kā elektrisko kontaktu, kontaktdakšīņu vai barošanas vada samirkšanas gadījumā pirms lietošanas nepieciešams izžāvēt.
6. Nelietot ierīci ar slapjām rokām.
7. Ja rodas aizdomas, ka ierīce ir sabojāta NEKAD nedrīkst to patstāvīgi remontēt.
8. Nelieto ierīci vannā, virs izlietnes, dušā vai citas ūdens vai šķidruma tvertnes tuvumā.
9. Nekad nemazgā ierīci tekošā ūdenī kā arī tādā veidā, lai tajā iekļūtu ūdens.
10. Nekad nelikt ierīci ar ieslēgtu kontaktu uz slapjām virsmām.
11. Pirms ierīces ieslēgšanas kontaktligzdā pārbaudi vai kontaktligzdas sprieguma parametri atbilst ierīces parametriem uzrādītiem uz plāksnītes.

II. PAMATA INFORMĀCIJA:

- ① bāzes daļa-dzinēja
- ② pārslēdzējs
- ③ stikla krūze 1,5 l
- ④ mikšēšanas naži
- ⑤ nažu stiprināšanas uzgrieznis
- ⑥ blīve
- ⑦ vāciņš
- ⑧ vāciņa uzliktnis
- ⑨ barošanas kontaktdakšiņa

III. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

- a) Noņemt visus iepakojuma elementus
- b) Uzmanīties uz ierīces metāla elementiem uz kuriem var atrasties maz redzama aizsargplēve, kuru nepieciešams noņemt
- c) Attīt un iztaisnot barošanas vadu
- d) Mazgāt visus ar pārtiku kontaktā esošos elementu par cik uz tiem var atrasties ražošanas netīrumi.

Uzmanību: pirmās lietošanas laikā var izdalīties dūmi un smaka, jo dažas daļas ražošanas procesā var būt nedaudz ieeļļotas un elementi sakarst. Tā ir normāla parādība un pēc kāda laika tas neatkārtosies.

IV. APKALPOŠANA

1. Sagatavot mikšēšanai paredzētos produktus – labākai mikšēšanai ieteicams produktus sagriezt mazākos gabalos.
2. Krūzē iemest visas mikšēšanai paredzētās sastāvdaļas.
3. Uztādīt vāciņu.
4. Novietot krūzi uz dzinēja daļas.
5. Slēdzi pārslēgt atbilstošā stāvoklī: 1-mazāki apgriezieni vai 2-lielāki apgriezieni vai funkcija PULSE.
6. Pēc mikšēšanas beigām regulatoru novietot stāvoklī „0”, noņemt krūzi no bāzes un atvienot barošanas kontaktdakšiņu.
7. Ierīce ir aprīkota ar drošības sistēmu, kura neļauj ierīcei ieslēgties bez krūzes. Ierīci var ieslēgt tikai, kad krūze ir izstādīta uz bāzes – dzinēja daļas.
8. Mikšēšanas laikā noņemot vāciņa uzliktni krūzē var liet, likt produktu.

**UZMANĪBU: NEPIECIEŠAMS ATCERĒTIES, KA IERĪCES VIENREIZĒJAIS
NEPĀRTRAUKTAIS DARBA LAIKS NEVAR PĀRSNIEGT 1 MIN.**

V. TĪRĪŠANA UN KONSERVĀCIJA

Piezīme ievērot sevišķu uzmanību tīrot daļas ar nažiem. Naži ir ļoti asi un var ievainot ķermeni. Pirms tīrīšanas vienmēr atvienot ierīci no barošanas līdzdas.

1. Noņemt krūzi no dzinēja daļas.
2. Krūzi var mazgāt tekošā ūdenī.
 - a) Nepieciešamības gadījumā krūzi var izjaukt un izņemt nažus.
 - b) Stikla daļu kā arī nažus var mazgāt trauku mazgašanas mašīnā.
 - c) Plastmasas daļas kā arī blīvi **NEDRĪKST** mazgāt trauku mazgašanas mašīnā.
 - d) **SALIKŠANAS LAIKĀ PIEVĒRST UZMANĪBU UZ SECĪBU KĀ ARĪ, LAI UZGRIEZNIS BŪTU TAISNI PIESKRŪVĒTS.**
3. Dzinēja daļu var noslaucīt ar mitru drānu bez agresīviem tīrīšanas līdzekļiem.

VI. TEHNISKIE DATI

Modelis: TitaniumPower

Maiņstrāva: AC 220-240 V, 50/60 Hz

Maksimālā jauda: 1300 W

Maksimālais nepārtrauktais darbības laiks: 1 min.

TÄHELEPANU!

Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks.

Seade EI OLE mõeldud kaubanduslikuks ega professionaalseks kasutamiseks.

Seade EI SOBI välitingimustes ega vabas õhus kasutamiseks.

Hoiatus! Enne seadme kasutamist tuleb lugeda kasutusjuhendit. Nii saate vältida õnnetusi ja lugeda seadme ettenähtud kasutuse kohta. Hoidke juhend alles, et see oleks hiljem vajadusel kergesti kättesaadav.

I. SEADME OHUTU KASUTAMINE

1. Enne kasutamist veenduge, et seadme andmeplaadil toodud pinge oleks võrdne kohaliku vooluvõrgu pingega, ja pidage meeles, et: AC – tähistab vahelduvvoolu ja DC – tähistab alalisvoolu.
2. Enne seadme kasutamist reguleerige selle toitejuhe parajaks.
3. Toitejuhe ja -pistik peavad olema nähtavate kahjustusteta.
4. Toitejuhe ei tohi mööduda lahtistest tuleallikatest ega muudest soojusallikatest, samuti ei tohi toitejuhe minna teravate servade vastu, sest need võivad kahjustada juhtme ümbrist.

5. Enne seadme esmakordset kasutamist tuleb eemaldada kogu pakkematerjal.

Hoiatus! Seadme metallist osade ümber võib olla kaitsekile, mis tuleb enne esimest kasutamiskorda samuti eemaldada.

6. Seadet ei tohi kasutada ilma volitatud või vajalike oskustega inimeste järelevalveta lapsed ega piiratud motoorse, sensoorse või vaimsete võimetega inimesed. Seadet tohib kasutada ainult vastavalt käesolevale kasutusjuhendile.

HOIATUS! Siin kirjeldatud seade sobib kasutamiseks üle 8-aastastele lastele, samuti piiratud mootorsete, sensoorse või vaimsete võimetega inimestele või inimestele, kellel puuduvad kogemused ja oskused selle seadme kasutamiseks, AINULT ainult siis, kui see toimub kasutajate ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neid on õpetatud, kuidas seadet ohutult kasutada, ja nad teavad seadme kasutamise seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed võivad teostada puhastus- ja hooldustöid ainult juhul, kui nad on üle 8 aasta vanad või järelevalve all.

7. Ärge jätke seadet töötamise ajal järelevalveta.
8. Ärge laske seadmel ega selle toitejuhtmel vee ega muude vedelikega kokku puutuda.
9. Kui seade ei ole kasutusel, siis peab see olema vooluvõrgust lahti ühendatud.
10. Seadme pistikut seinakontaktist välja võttes, ärge kunagi tõmmake otse juhtmest, vaid alati pistikust.

11. ÄRGE SISESTAGE seadmesse MINGEID METALLESEMEID.
12. Kasutage seadet ainult stabiilsel ja kuival pinnal.
13. Kui seade on ühendatud vooluvõrku, siis ei tohi kunagi käsitleda seadme segamistarvikuid ega lõiketerasid.
14. Segamistarvikud ja lõiketerad pöörlevad suure kiirusega ja võivad tekitada kehavigastusi.
15. Võtke toitejuhe alati seinakontaktist välja, ENNE kui seadme küljest segamistarvikud või lõiketerad eemaldate.
16. Kui kasutate segamistarvikuid või pöörlevaid lõiketerasid, siis olge ERITI ETTEVAATLIK, et seadmesse ei jääks kinni pikki juukseid.
17. Tootja ei vastuta seadme mitteotstarbekohase kasutamise tekitatud kahjude eest.

Kasutamisel ohutuse suurendamise eesmärgil on soovitatav, et seadet kasutatakse elektrisüsteemis, mis on automaatse rikkevooluseadmega ja vooluga 30 mA.

TÄHELEPANU! Kui toitejuhe või pistik on saanud kahjustusi, siis peab need asendama või parandama pädev teenindusettevõtte.

HOIATUSED

1. Ärge kunagi kasutage seadet, kui see on saanud kahjustusi või ei tööta korralikult.
2. Kunagi kasutage seadet, kui see on maha kukkunud ja sellel on nähtavaid kahjustusi.
3. Ärge kasutage pikendusjuhtmeid ega pistikupesasid, mis on vastuolus elektrialaste standardite ja sätetega.
4. Kõik mis tahes remonttööd, demonteerimine või osade asendamine peab olema alati teostatud pädeva teenindusettevõtte poolt.
5. Kui seadme osad, nagu elektrikontaktid, pistik või toitejuhe, on saanud märjaks, siis tuleb seade ja selle osad enne kasutamist hoolikalt kuivatada.
6. Ärge kasutage seadet märgade kätega.
7. Kui on kahtlus, et seade võib olla rikkis, ärge kunagi püüdke seadet ise parandada.
8. Ärge kasutage seadet vannis, kraanikausis, duši all ega vee või muude vedelikega täidetud anumate lähedal.
9. Ärge kunagi peske seadet voolava vee all ega viisil, mis võib põhjustada vee seadmesse sattumist.
10. Ärge pange seadet märjale pinnale, kui see on ühendatud vooluvõrku.
11. Enne seadme vooluvõrku ühendamist veenduge, et seadme andmesildil loetletud parameetrid vastaks seinakontakti elektrilistele parameetritele.

II. PÕHIANDMED:

- ① Mootoriosa
- ② Lüliiti
- ③ 1,5 l klaasnõu
- ④ Segamistera
- ⑤ Segamistera mutter
- ⑥ Tihend
- ⑦ Kaas
- ⑧ kattekaas
- ⑨ Pistik

III. ENNE ESIMEST KASUTAMIST:

- a) Eemaldage kõik pakkematerjalid;
- b) Ettevaatust: seadme metallist osad võivad olla kaetud kaitsekilega, mis tuleb eemaldada;
- c) Reguleerige toitejuhe parajaks;
- d) Peske puhtaks kõik seadme osad, mis toiduga kokku puutuvad, sest need võivad sisaldada tootmisega seotud saastumist.

Hoiatus! Seadmest võib esimesel kasutamisel tulla spetsiifilist lõhna ja suitsu. Seda seetõttu, et mõned osad võivad olla tootmise käigus kergelt õlitatud või mõned seadme elemendid muutuvad kuumaks. See on normaalne ja peaks pärast esimest kasutamiskorda kaduma.

IV. KASUTAMINE

1. Valmistage ette toiduained, mida soovite segada – paremaks segamiseks on soovitatav lõigata toiduained väiksemateks tükkideks.
2. Pange kõik koostisosad klaasnõusse.
3. Kinnitage kaas.
4. Asetage klaasnõu mootoriosale.
5. Keerake lüliiti soovitud asendisse: 1 – aeglasem kiirus, 2 – kiirem kiirus või PULSE – pulseerimisfunktsioon
6. Segamise lõpetamisel seadke lüliiti taas asendisse '0', eemaldage klaasnõu mootoriosast ja võtke pistik seinakontaktist välja.
7. Seadmel on kaitseseadis, mis takistab seadet käivitada, kui nõu ei ole mootoriosale kinnitatud. Seadet saab käivitada ainult siis, kui klaasnõu on korralikult alusele / mootoriosale kinnitatud.
8. Saate lisada koostisaineid / toiduaineid ka segamise ajal kattekaant eemaldades.

TÄHELEPANU! PIDAGE MEELES, ET SEADE EI TOHI TÖÖTADA JÄRJEST ÜLE 1 MINUTI.

V. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Eriti ettevaatlik tuleb olla protsessorikomplekti löiketerade puhastamisel. Löiketerad on väga teravad ning võivad põhjustada kehavigastusi. Enne puhastamist ühendage seade alati vooluvõrgust lahti.

1. Eemaldage klaasnõu aluselt / mootoriosalt.
2. Klaasnõud võib pesta jooksva vee all.
 - a) Vajadusel saab klaasnõu lahti võtta ja segamistera eemaldada.
 - b) Klaasist osa ja segamistera võib pesta nõudepesumasinas.
 - b) Plastmassist osa ja tihendit EI TOHI nõudepesumasinas pesta.
 - d) KOKKUPANEMISEL JÄRGIGE ÕIGET JÄRJESTUST JA VEENDUGE, ET TIHEND OLEKS KORRALIKULT KINNITATUD.
3. Alust / mootoriosa võib puhastada ainult niiske lapiga, millele pole lisatud söövitavaid puhastusvahendeid.

VI. TEHNILISED ANDMED

Mudel: TitaniumPower

Nimipinge: AC 220-240 V, 50/60 Hz

Max väljundvõimsus: 1300 W

Maksimaalne pidev tööaeg: 1 min.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zanieczyszczające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu.

Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product. The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.

A berendezésen, a csomagoláson vagy a mellékelt dokumentumokon található áthúzott kuka jel azt jelzi, hogy a terméket nem szabad más hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A hulladék mérgező és rákkeltő tulajdonságokkal rendelkező, emberi egészségre és életre veszélyes, továbbá a talajt és a talajvizet szennyező anyagokat tartalmazhatnak. A felhasználó kötelessége leadni a kijelölt gyűjtőhelyen a leselejtezett berendezést megfelelő kezelés céljából. A berendezések ártalmatlanítási pontjaival kapcsolatos további információkért forduljon a helyi hatóságokhoz, a hulladékkezelő vállalatokhoz vagy ahhoz a helyhez, ahol a terméket vásárolta.

A háztartás fontos szerepet játszik a másodlagos nyersanyagok – többek között az újrafeldolgozás, a hulladékkezelő berendezések – újrafelhasználásához és hasznosításához való hozzájárulásban. Ebben a szakaszban olyan attitűdök alakulnak ki, amelyek befolyásolják a közös megőrzését, amely tisztá természeti környezetet.

Symbol přeškrtnutého odpadkového koše umístěného na zařízení, obalu nebo průvodních dokumentech znamená, že výrobek nesmí být vyhozen spolu s jiným odpadem. Použité zařízení může obsahovat látky s toxickými a karcinogenními vlastnostmi, nebezpečné pro lidské zdraví a život, včetně znečištění půdy a podzemních vod. Uživatel je zodpovědný za předání odpadního zařízení na jeho řádné zpracování na určené sběrné místo. Blíže informace o místě likvidace zařízení získáte na místním úřadě, v recyklačních společnostech nebo v místě, kde jste tento výrobek zakoupili.

Domácnost hraje důležitou roli v přispívání k opětovnému použití a využití druhotných surovin, včetně recyklace, odpadních zařízení. V této fázi se vytvářejí postoje, které ovlivňují zachování společného dobra, kterým je čisté přírodní prostředí.

Symbol prečiarknutého smetného koša umiestneného na zariadení, obale alebo sprievodných dokumentoch znamená, že výrobok nesmie byť vyhodený spolu s iným odpadom. Použité zariadenie môže obsahovať látky s toxickými a karcinogennými vlastnosťami, nebezpečné pre ľudské zdravie a život, vrátane znečistenia pôdy a podzemných vôd. Užívateľ je zodpovedný za odovzdanie odpadového zariadenia na jeho riadne spracovanie na určené zberné miesto. Blížšie informácie o mieste likvidácie zariadenia získate na miestnom úrade, v recyklačných spoločnostiach alebo v mieste, kde ste tento výrobok kúpili.

Domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri prispievaní k opätovnému použitiu a zhodnocovaniu druhotných surovín vrátane recyklácie, odpadových zariadení. V tomto štádiu sa vytvárajú postoje, ktoré ovplyvňujú zachovanie spoločného dobra, ktorým je čisté prírodné prostredie.

Знак перечеркнутого мусорного контейнера на изделии, упаковке или документации, приложенных к нему, означает, что изделие нельзя выбросить в общий контейнер для мусора. Использованное изделие может содержать вещества, обладающие ядовитыми и канцерогенными свойствами, опасные для здоровья и жизни людей, к тому же отравляющие почву и грунтовые воды. Обязанностью пользователя является отправка изделий, срок службы которых истек, в соответствующий пункт утилизации. Подробную информацию о пунктах утилизации изделий можно получить в местных органах, утилизирующих компаниях, а также в месте покупки изделия.

Домашнее хозяйство играет важную роль в содействии повторному использованию и восстановлению вторичного сырья, включая переработку, отходы оборудования. На этом этапе формируются установки, влияющие на сохранение общего блага, которым является чистая природная среда.



SERWIS KONTAKT:
serwis@megabajt.com.pl

L A F E

Producent:
Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa